

mântul? Și va plânge tot cel ce lăcuiaște într-însul? Și să va sui ca un râu perirea și să va pogorî ca râul Eghiptului.

9. „Și va fi în zioa aceea, zice Domnul, soarele va apune în amiază și lumina să va întuneca zioa pre pământ.

Tovi. 10. Și voi întoarce sărbătorile voastre întru
2, 6 plângere și toate cântările întru tânguire și
1 Maca. voi pune preste tot mijlocul sac și preste tot
1, 41 capul pleșugire. Și-l voi pune pre el ca plânsul
celui iubit și pre cei cu el ca zioa durerii.

11. Iată, vin zile, zice Domnul, și voi trimite foamete pre pământ, nu foamete de pâne, nici seate de apă, ci foamete de a auzi cuvântul Domnului.


12. Și să vor clăti apele de la mare până la mare, și de la miiazănoapte până la răsărit; vor alerga împregiur cercând cuvântul Domnului și nu-l vor afla.

13. În zioa aceea, vor peri fecioarele ceale frumoase și tinerii de seate.

14. Cei ce să jură pre curățirea Samariei și cei ce zic: «Viu e Dumnezeuul tău, Dan, și viu e Dumnezeuul tău, Versavee», și vor cădea și nu să vor scula mai mult”.

CAP 9

Zice Domnul că va bate pre cei necredincioși, cât nici unul nu va scăpa; și, după aceea, va rădica cortul lui David și va întoarce robii fiilor lui Israil cu mare fericire.

1.  ăzut-am pre Domnul stând pre jertvenic și au zis: „Loveaște preste îmblânzitoriu (a) și să vor clăti ceale dinaintea porții și taie spre capetele tuturor și pre cei rămași a lor cu sabie voi omorî și nu va scăpa dintru dânșii fugând și nu va scăpa dintru ei cel ce scapă.

Psal. 2. De să vor îngropa în iad, de acolo va
138, 7 scoate pre ei mâna Mea; și de să vor sui în ceriu, de acolo voi pogorî pre ei.

3. De să vor ascunde în vârful Carmilului, de acolo voi cerca și voi lua pre ei; și de să vor afunda dinaintea ochilor Mieii întru adâncurile mării, acolo voi porunci bălaurului și-i va mușca pre ei.

4. Și de să vor duce în robie înaintea feații vrăjmașilor săi,* acolo voi porunci sabiei și-i va omorî pre ei; și voi pune ochii Mieii asupra lor spre reale și nu spre bune”.

*Ierem.
43, 10

5. Și Domnul Dumnezeu, Atotțitoriul, Cel ce să atinge de pământ și-l clătește; și vor plânge toți ce lăcuiesc pre el și să va sui ca un râu perirea lui și să va pogorî ca râul Eghiptului.

6. Cel ce zidește spre ceriu suirea Sa și făgăduința Sa pre pământ o întemeiază,* Cel
*Sus 5, 8
ce chiiamă apa mării și o varsă preste fața pământului, Domnul Atotțitoriul, numele Lui.

7. „Au nu ca fiii etiopilor sânteți voi Mie, fiii lui Israil?” zice Domnul. „Au nu pre Israil am scos din pământul Eghiptului și pre cei de alt neam din Capadochiia și pre siri din groapă?

8. Iată, ochii Domnului Dumnezeu preste împărăția păcătoșilor și o voi piiarde pre ea de pre fața pământului, însă nu până în sfârșit voi piiarde casa lui Iacov, zice Domnul.

9. Că, iată, Eu poruncesc și voi vântura întru toate neamurile casa lui Israil, precum să vântură la vânturare, și nu va cădea zdrobitură pre pământ.

10. De sabie vor muri toți păcătoșii norodului Mieiu, cei ce zic: «Nu să vor apropiia, nici vor veni preste noi reale».

11.* În zioa aceea, rădica-voiu cortul lui
*Fap. 15, 16
David, cel căzut, și de nou voi zidi ceale căzute ale lui; și ceale răsturnate ale lui le voi rădica și iarăși îl voi zidi, ca zilele veacului.

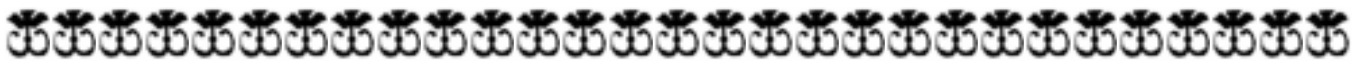
12. Ca să Mă caute pre Mine rămășițele oamenilor și toate neamurile, preste carii să chiiamă numele Mieiu, zice Domnul, Cel ce face toate acestea.

13. Iată, vin zile, zice Domnul, și va apuca trăierişul pre cules și să va coace strugurul întru sâmânță;* și vor pica munții dul-
*Iona 3, 18
ceață, și toate dealurile împreună odrăzlite vor fi.

14. Și voi întoarce robii norodului Mieiu, Israil, și vor zidi cetățile ceale surpate și vor lăcui și vor sădi vii și vor bea vinul lor și vor face grădini și vor mânca roadele lor.

15. Și voi sădi pre ei în pământul lor și mai mult nu să vor scoate din pământul său, care l-am dat lor”, zice Domnul Dumnezeu, Atotțitoriul.

1. (a) Curățitoriu.



PROROCIA LUI AVDIE

Cuvânt înainte



vdiu să talmăcească „robul lui Dumnezeu”. Fiindcă această prorocie în canonul evreilor în al patra loc easte pusă, și vreamea în carea au fost nu să spune, lucru părut easte cum că și el au prorocit pre aceaeși vreame în carea și cei mai din sus proroci, adecă pre vremile lui Oziia.

CAP 1

Vedenia lui Avdiu asupra Idumeii, carii năcăjiia și batjocorea pre fiii lui Israil, acelora prorocindu-le perire. Zice că fiii lui Israil, întorcându-să, vor stăpâni preste cei ce-i năcăjiia.

*Ierem. 49, 13 **V**edenia lui Avdiu. Aceastea zice Domnul Dumnezeu Idumeii: „Auzit-am auzit de la Domnul și întărire la neamuri au trimis: «Sculați-vă și să ne sculăm asupra ei cu războiu!»

2. Iată, mic te-am dat pre tine întru neamuri, necinstit ești tu foarte!

3. Trufia inimii tale te-au rădicat pre tine, cel ce lăcuiești în gaorile pietrilor, cel ce înalți lăcașul tău, cel ce zici întru inima ta: «Cine mă va duce la pământ?»

Ierem. 49, 15 4. De te vei înălța ca vulturul și de vei pune întră steale cuibul tău, de acolo te voiu oborî, zice Domnul.

5. De ar fi intrat la tine furi sau tâlhari noaptea, unde te-ai fi lăpădat? Au n-ar fi furat destule loruși? Și de ar fi venit culegători la tine, au nu ar fi lăsat strugure?

6. Cum s-au cercetat Isav și s-au aflat ascunsele lui!

7. Până la hotară te-au trimis pre tine; toți oamenii legăturii tale au stătut împotivă ție, slăbit-au de cătră tine (a) oamenii tăi cei de pace, pus-au pândiri supt tine; nu este înțeleagere într-înșii.

Isaiia 29, 14 8. În zioa aceea, zice Domnul, piiarde-voiu înțelepții din Idumeea și înțeleagerea din muntele lui Isav.

1, 19 9. Și să vor spăria războinicii tăi din Teman, ca să piară omul din muntele lui Isav.

Facer. 27, 41 10. Pentru junghiiarea și pentru păgânăta-tea cea împotivă fratelui tău, Iacov, acoperite-va rușinea și vei peri în veac.

11. Din zioa în carea ai stătut împotivă, în zioa în carea robea cei de alt neam putearea lui; și străinii au intrat în porțile lui și au aruncat sorți pentru Ierusalim, și tu erai ca unul dintr-înșii.

12. Și să nu nebagi în samă zioa fratelui

tău în zioa străinilor și să nu te veselești de fiii lui Iuda în zioa pierzării lor și să nu grăiești mari în zioa năcazului.

13. Nici să întri în porțile noroadelor în zioa durorilor lor, și să nu nebagi în samă și tu adunarea lor în zioa perirei lor și să nu te pui și tu cu putearea lor în zioa perirei lor.

14. Nici să stai la ieșirile lor, ca să pierzi pre cei ce scapă dintru ei, nici să oprești pre cei ce fug de la ei în zioa necazului.

15. Că aproape easte zioa Domnului preste toate neamurile; precum ai făcut, așa va fi ție. Răsplătirea ta să va răsplăti în capul tău.

16. Că precum ai beut în muntele cel sfânt al Mieu, bea-vor toate neamurile vin, bea-vor și vor înghiți și vor fi ca cum n-ar fi fost;

17. Iară în muntele Sionului va fi mântuire și va fi sfânt și va moșteni casa lui Iacov pre cei ce o au moștenit pre dânsa.

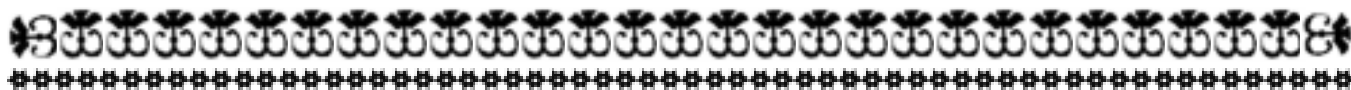
18. Și va fi casa lui Iacov foc, și casa lui Iosif flacăra, iară casa lui Isav trestie; și să vor aprinde asupra lor și-i vor mânca pre ei și nu va fi purtătoriu de foc la casa lui Isav, că Domnul au grăit.

19. Și vor moșteni cei din Naghev (b) muntele lui Isav, și cei din Sefila (v) pre cei de alt neam; și vor moșteni muntele lui Efraim și câmpul Samariei și pre Veniamin și Galaadita.

20. Și al mutării începutul acesta fiilor lui Israil, pământul hananeilor până la Sarepta, și mutarea Ierusalimului până la Efrata, și vor moșteni cetățile Naghevului.

21. Și să vor sui mântuiți din muntele Sionului, ca să izbândească asupra muntelui lui Isav; și va fi Domnului împărăția.

7. (a) Te-au părăsit. 19. (b) Austru; (v) Câmpie.



PROROCIA LUI IONA

Cuvânt înainte

Iona, carele are nume de porumb, pre acealeași vremi au prorocit în care și cei mai dinainte proroci, adecă, când împărătea Ierovoam al doilea în Samaria. Tot unul easte cu prorocul de carele să face pomenire în Cartea 4 a Împăraților, cap 14, și carele au scris această prorocie, a cărui tată întru amândoa locurile Amati să numeaște, precum Iosif în cartea 9 a celor vechi, cap 11, și părinții toți zic. Întru această prorocie a lui să înțeleagă moartea și înviarea Mântuitorului, cum din Însuși Mântuitorul arată Mateiu 12, 40. Cu vederea cea mai întâiu, să pare mai vartos istorie decât prorocie. Ci prorocii nu numai cu cuvinte, ci și cu fapte prorocesc.